



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

RTRMAX®

ВИБРОШЛАЙФ **МОДЕЛ: TM447RTM3740**



ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА **ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

Тази инструкция е издадена от производителя: NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, NINGBO, CHINA

Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ МАРКЕТНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ТЕХНИЧЕСКИ ЕДИНИЦИ

1. ON/OFF БУТОН
2. ШЛАЙФАНЕ
3. СТРАНИЧНА ДРЪЖКА

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- | | |
|--------------------------|-------------|
| 1. НАПРЕЖЕНИЕ | 230V |
| 2. ЧЕСТОТА | 50HZ |
| 3. ВХОДНА МОЩНОСТ | 230W |
| 4. СКОРОСТ НА ПРАЗЕН ХОД | 13000 r/min |
| 5. РАЗМЕР НА ШКУРКАТА | 110*100MM |

Уважаеми клиенти,

Моля, прочетете и вземете под внимание следните коментари, които се отнасят до вашата защита от електрически удар и риск от нараняване и пожар.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

- Проверете дали захранването във вашия район е съвместимо с напрежението, посочено на машината.
- Проверете за повреди електрическите инструменти и електрическите връзки.
- Свързвайте захранващия кабел към електрическата мрежа само, когато вашите инструменти са изключени.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 209
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69

• Винаги обръщайте инструмента, преди да го поставите срещу детайла, върху който



работите.

Вземете предпазни мерки срещу токов удар. Избягвайте телесен контакт със заземени части, като метал тръби, радиатори, хладилници и други подобни.

- Не използвайте машини, приставки и зарядни устройства за работи, за които не са предназначени.
- Закрепете работния детайл. Използвайте затягащи устройства или менгеме за безопасно задържане на детайлите.
- Не носете бижута или широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части. За употреба на открито носете защитни обувки. Дългата коса трябва да бъде вързана.
- Когато прах, трески или стърготини са проблем, носете защитни очила и, ако е необходимо, защитна маска. Носете защита за ушите.
- Уверете се, че винаги имате сигурна основа, особено когато работите по стълби и скеле.
- Дръжте електрическите инструменти далеч от влага и дъжд. Не потапяйте.
- Когато работите на открито, използвайте само одобрени инструменти и удължителни кабели, маркирани за употреба на открито.
- Не използвайте оборудване в зони, където съществува опасност от експлозия.
- Когато предавате това устройство на трето лице, тези инструкции също трябва да бъдат предоставени.
- Ремонтът се извършва само от специалисти, като се използват оригинални части.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Консумацията на алкохол, лекарства и наркотици, плюс състояния на заболяване, треска и умора ще повлияят на способността ви да реагирате. Не използвайте електрически инструменти в нито една от тези ситуации.
- Пазете електрическите инструменти далеч от деца. Съхранявайте електрическите инструменти на безопасно място.
- Когато не се използва, по време на прекъсвания, опаковане, смяна на аксесоарите или по време на ремонт, винаги изключвайте кабела или изваждайте батерията от инструмента.
- Никога не носете инструментите за кабела. Никога не изключвайте инструмента, като дърпате кабела.
- При работа; Не позволявайте на двигателя да спре по време на натоварване.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

Спазвайте приложимите разпоредби при шлайфане на боядисани повърхности.

1. Когато е възможно, използвайте прахосмукачка за събиране на прах.
2. Обърнете специално внимание, когато шлифвате боя на основата на олово. Всички лица, влизащи в работната зона, трябва да носят маска срещу боя, прах и пари. Не яжте, пийте и не пушете в работната зона.
3. За да превключите машината в непрекъснат режим, дръжте ключа за включване/изключване натиснат докрай и едновременно натиснете бутона за заключване. За да изключите непрекъснат режим, натиснете отново ключа за включване/изключване.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 442 9911
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 553 800
e-mail: valeripl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valerivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

valerii.com

Отворете скобите за хартия. Вземете шлифовъчна хартия с необходимия размер на зърното и я поставете върху шлифовъчната подложка. Уверете се, че перфорацията на хартията съответства на перфорацията на шлифовъчната подложка. Стъгнете шлифовъчната хартия в двата края около ръбовете на шлифовъчната подложка. Затворете скобите за хартия една по една. Уверете се, че краищата на шлифовъчната хартия са захванати. Шлифовъчната хартия трябва да е монтирана здраво върху шлифовъчната подложка и да не се разхлабва.

Използване на връзката за прахоулавяне

Конекторът за изсмукване на прах заедно с външна прахосмукачка се грижи за изсмукването на праха на работната повърхност. Плъзнете смукателния отвор на прахосмукачката върху връзката. Ако искате да използвате Торбата за прах. Плъзнете торбичката за прах върху конектора. Редовно изпразвайте торбата за прах, за да осигурите оптимално изсмукване на праха.

Регулиране на скоростта

- Завъртете регулиращото колело, както е показано на превключвателя, за да зададете максимална скорост.

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE

на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., with address 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, NINGBO, CHINA

On our own responsibility I declare that the product:

Name: PALM SANDER

Trademark: RTR MAX

Model: TM447 /RTM3740 230/240 V a.c. 50Hz 230 W 0-13000mi⁻¹

Is manufactured in compliance with the following:

STANDARTS:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014/AC:2015

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/35/EEC

Directive 2014/30/ EEC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

Declarer:

Ningbo
2022



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният производител NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., с адрес:
16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District,
НИНГБО, КИТАЙ

Декларирам на своя отговорност, че продуктът:

Име: Виброшлайф

Търговска марка: RTR MAX

Модел: TM447 /RTM3740 230/240 V a.c. 50Hz 230 W 0-13000mi-1

е произведен в съответствие със следните:

Стандарти:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014/AC:2015

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Наредби:

Директиви 2006/42/ ЕС;

Директива 2014/35/ЕЕС

Директива 2014/30/ЕС

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Декларатор :

Нингбо
2022



ONLINE

на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ
 София, кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
 тел.: 02 / 942 34 71
 02 / 942 34 69

ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД
 ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ
www.valerii.com

Складови бази:
 София, кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
 Плевен, ул. Вит 15
 Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
 Варна, кв. "Владиславово", бул. "Атанас Москов" № 13

Тел.: 02 / 942 34 00
 Тел.: 064 / 800 231
 Тел.: 032 / 953 666
 Тел.: 052 / 553 800

Резервна част на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервиси, към които може да се обърнете за съдействие.

и много други!

Информирайте се за оторизирани сервиси от продавача на уредъта.

РТАМХ

PREMIUM HD
 HEAVY DUTY POWER TOOLS

За поръчка на резервни части:



Гаранционни срокове:

- Електроинструменти закупени от юридически лица..... 12 месеца
- Електроинструменти закупени от физически лица..... 36 месеца
- Аккумуляторни батерии към комплекта на машини..... 6 месеца
- Зарядни устройства в комплекта на машините, високочестотни латорни винтоверти и пневматични инструменти..... 12 месеца

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Гаранцията е валидна в рамките на указания в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на получаване. При продажба на машини, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционния срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервиси срещу нейното предоставяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уредът се достави в упълномощения сервис.

В случай на повреда на част, възли и детайли при ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиса и се внасят от сервисния работник за отчетност.

В случай на дефект, разходите и рисковете по доставката до и от сервиса са за сметка на купувача. Желателно е, идеалното да се достави в упълномощения сервис в оригиналната опаковка, в противен случай сервиса не носи отговорност за комментирани повреди, настъпили по време на престои и в сервиса.

Гаранционният срок не тече по време на престои на уреда в сервиса. Висотата и сервия не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи и последици за губи вследствие на дефект на стоката и престои в сервиса.

При погрешен едностранен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиси. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиса на територията на Р България се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Становището е окончателно. Винаги страна възстановява причинените щети цен на нов уред, заплати разходите за експертиза, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиса.

ВНИМАНИЕ! Подправени, неправилни или неправомерно ползвани гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача, когато:

- Купувачът не предостави оригинална гаранционна карта, фактура (касов бон) доказващи закупуването на уреда на територията на Р България и инструкции за експлоатация.
- Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
- Несъответствие между датите от гаранционната карта и тези от етикет на уреда и при липса или повреден етикет.
- Не са съгласни инструкциите за експлоатация, отписани в утвърденото.
- Когато се установят нарушаване във външното състояние на уреда:
- Отваряне му от клиента или от неупълномощен сервис по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт; вери до отпадане на 2 години в гаранцията.
- Външни уреджания по корпуса причинени от удар, натиск, абразивна или химическа разваляща среда и висока температура.
- Прекъсване на ел. кабел и механична повреда на кабела.
- Случаи, засегнати или изкопани в следствие на удар или извън рожкимо натисване външни части.
- Силно замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагани грижи за уреда.
- Ръжда, настъпила за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грижа за правилното складиране и експлоатация.
- Повреди от наклонен прах.
- Повреди причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстващи консумативи и принадлежности.
- Когато се установят външни дефекти на уреда:
- Повреди причинени от претоварване или нарушена вентилация.
- Повреди изваждаща се в пробия или следствие на стоване на вкопаване.
- Изгаряне в следствие на прекомерна употреба.
- Външни уреджания, причинени от удар, натиск или извън рожкимо натисване.
- Измерителен ресурс (когато е посочен такава в утвърденото) не се счита за фабричен дефект.
- Когато в гаранционен срок се поменят бързо износващи се части.

При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба, потребителът има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да проведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителът може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната и с нова, освен ако това е невъзможно или избраните от него начини за обективна и непропорционална в сравнение с други.

Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на едни месеци от предаването на рекламацията от потребителя.

Потребителят не може да претендира за развалине на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

За Ваше улеснение фирмата предлага резервни части за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиса.



На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и такова, които нямат етикет със серийен номер като кабел, приспособения за носене, предпазители, маркуч, вентили, гъвкави връзки, налягащи батерии, зарядни устройства, пръскачки и адаптери, шпори, вериги, шпори, стартери, ръкохватки за командване на машината за бензинови машини, четки, лагери, патронни, батерии за ел. машини, зарядни, лагери, зарядни устройства, масло, грес, сензоринг, бутала, шпори, вериги, предпазители, вентили, водни, танкови, винтови, гайки, болтове, метални неравняващи устройства на удар и работа на сухо, стопански електрически предпазители и зашита.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:

1. Токсични увреди или неадекватност в показата мрежа, пожар, наводнение, природни бедствия или други форсмажорни обстоятелства, които са извън контрола на вносителя или производителя.
2. При ползване на стоката не по предназначение, както и използването на хоби уреди за казано и да са комерсиални цели (различни от домашна употреба), напр. професионални цели, отпадане под наем и др. подобни.
3. При неправилно съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделиято.
4. В случаи на помятане на външи тела и обекти от какъвто и да е характер като: камъчета, тикси, насокони и др. подобни.
5. Повреди вследствие стурсености, удар, ел. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транспортниране.
6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несъобразни дивижии компоненти, развити ръбосни съединения, счупен ел. кабел, счупен или изхвърлен шпидел.
7. Повреда на ротор и стартер, причинена от претоварване, изразяваща се в запалване на ротора и стартера, вследствие на сползване на аксесоари или сползване на чуждорските, причинено от прекомерно и продължително претоварване, както и повреди от претоварване, изразяваща се в равномерно оцветяване на колектора.
8. Непоставяне на придружаващите инструкции за експлоатация.

Централните сервиси си запазват правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да избора мястото на ремонт на съответния артикул.

Никой търговец няма право по какъвто и да е повод да изменя условията на гаранцията.

Тази гаранция е допълнение и не ограничава правата на потребители по българското законодателство.

Рекламациите за стоки, закупени след 01.01.2022 се предават по реда на Раздел III от Закона за представяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран		Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран		Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран	

Гаранционна карта

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран		Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран		Вид на ремонта:	☐ гарантиран ☐ извънгарантиран	

СЕРВИЗЕН ОТГЪЛЪК



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeripl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valerivn@valerii.com

Складов база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69